

**FORMATION DES
FORMATEURS ET
DES ENSEIGNANTS
A L'APPLICATION
DES NOUVEAUX
PROGRAMMES**

BENIN

FORMATION DES FORMATEURS ET DES ENSEIGNANTS A L'APPLICATION DES NOUVEAUX PROGRAMMES

CHILDREN'S LEARNING AND EQUITY FOUNDATIONS PROJECT (CLEF)

Présenté par:

Danièle Schaeffer Campbell

Creative Associates International, Inc.
5301 Wisconsin Avenue, N.W., #700
Washington, D.C. 20015

Soumis à:

The United States Agency for International Development
Cotonou, Benin

Project No. 680-0208
Contract No. 624-0208-I-00-4007-00
Delivery Order No. 725-28

FEBRUARY 1997

PROJET CLEF-INFRE BÉNIN

*Formation des formateurs
et des enseignants
à l'application des nouveaux programmes*

*RAPPORT DE CONSULTATION
du 3 au 15 février 1997*

*Danièle Schaeffer Campbell
Cotonou, le 15 février 1997*

TABLE DES MATIÈRES

1.	CONTEXTE	p.2
2.	TERMES DE RÉFÉRENCE	p.3
2.1	TERMES DE RÉFÉRENCE	p.3
2.2	RÉALISATIONS EFFECTUÉES PAR RAPPORT AUX TERMES DE RÉFÉRENCE.....	p.3
3.	DÉROULEMENT	p.4
3.1	DÉROULEMENT DES ACTIVITÉS DE LA PREMIÈRE SEMAINE.....	p.4
3.2	DÉROULEMENT DES ACTIVITÉS DE LA DEUXIÈME SEMAINE.....	p.8
4.	ÉVALUATION DE L'ATTEINTE DES OBJECTIFS p.9	
4.1	OBJECTIFS CONCERNANT LES VISITES D'ÉCOLES.....	p.9
4.2	OBJECTIFS CONCERNANT LA FORMATION.....	p.10
5.	CONCLUSIONS ET PERSPECTIVES	p.12
	BIBLIOGRAPHIE	p.16
	ANNEXES	p.17
	ANNEXE 1 (PREMIÈRE SEMAINE).....	p.18
	ANNEXE 2 (DEUXIÈME SEMAINE).....	p.20

1. CONTEXTE

Dans le cadre de la réforme des programmes scolaires du primaire au Bénin, dont la phase 1 de la généralisation a débuté en octobre 1996, de nouvelles approches ont été intégrées au curriculum. Ces approches, centrées sur le vécu de l'enfant et l'interaction entre les différents partenaires éducatifs, demandent de la part des enseignants des habiletés spécifiques; elles demandent également à être adaptées au contexte particulier de l'école béninoise urbaine et rurale. Cette adaptation ne saurait se faire sans une observation systématique de son application en salle de classe.

L'une des approches préconisées, l'approche interactive, est totalement nouvelle en contexte africain. Son application ne peut se faire sans une solide formation des enseignants. Une première initiation des formateurs et des enseignants a eu lieu en octobre 1996. Cette formation doit se poursuivre tout au long de l'implantation des programmes. Un suivi très rigoureux est nécessaire pour consolider les acquis, particulièrement en français où les enseignants doivent acquérir de nouvelles habiletés et attitudes afin de tenir compte du caractère de langue seconde dans l'enseignement du français et d'enseigner aux enfants des stratégies d'apprentissage.

Un travail d'adaptation de l'approche aux conditions spécifiques de l'école béninoise doit se faire tout au long de son implantation, notamment en ce qui concerne la gestion du temps, du matériel et des grands groupes.

La présente mission s'inscrit dans le cadre de l'observation des conditions de l'application de l'approche dans différents milieux et du suivi de la formation des formateurs d'enseignants de CI/CP.

Le rapport est composé de cinq parties : après la présentation du contexte, la deuxième partie présente les réalisations accomplies par rapport aux termes de référence; la troisième décrit le déroulement des ateliers, la quatrième explique l'évaluation de l'atteinte des objectifs et la cinquième indique les conclusions et les perspectives. Une bibliographie complète le tout. Des documents complémentaires sont présentés en annexe.

2. TERMES DE RÉFÉRENCE

2.1 PRÉSENTATION DES TERMES DE RÉFÉRENCE

Les termes de référence de cette consultation se présentent comme suit:

The specialist, in close collaboration with the CLEF Project Learning and Instruction Advisor and the Ministry of Education Action Plan members for Curriculum development shall:

- 1. Through monitoring of classroom application of the interactive approach in CI/CP classes in the six subject areas (french, mathematics, social studies, science and technology, physical education, and artistic expression), determine the strengths and weaknesses of its implementation at the classroom level and suggest necessary refinements for its adaptation to the Beninese context.*
- 2. Train trainers in the correct application of the interactive approach, especially in the areas of reading, second language teaching, and class management techniques.*
- 3. Introduce elements of pedagogical supervision and follow-up during training.*

2.2 RÉALISATIONS EFFECTUÉES PAR RAPPORT AUX TERMES DE RÉFÉRENCE

Par rapport à ces termes de référence, la mission s'est déroulée en deux parties distinctes et complémentaires.

La première semaine a été consacrée à des visites d'écoles dans les provinces du Zou, du Borgou et de l'Atacora. Ces visites se sont terminées par une séance de travail et de mise en commun avec les équipes nationales ayant visité des écoles dans les autres provinces du Bénin.

La deuxième semaine a été consacrée à la formation des formateurs, à une réflexion collective sur les solutions à apporter à divers problèmes rencontrés et à une mise au point sur la gestion du temps durant les leçons de français.

3. DÉROULEMENT DES ACTIVITÉS

3.1 PREMIÈRE SEMAINE: VISITE D'ÉCOLES

3.1.1 Programme de visites

La première semaine s'est déroulée selon l'agenda préparé par l'assistant technique à long terme en collaboration avec le pilote du plan d'action des programmes d'études et la consultante. Cet agenda est reproduit à l'annexe 1A.

Après la matinée du lundi 3 février consacrée à une séance de travail au projet CLEF en présence des représentants du projet CLEF et de l'INFRE, l'équipe, constituée de l'assistant technique à long terme, de son assistante, du pilote du plan d'action des programmes d'études et de la consultante, s'est déplacée vers Parakou pour commencer la visite des écoles.

Un total de 21 écoles ont été visitées dans les provinces du Zou, du Borgou et de l'Atacora et un sondage sur les besoins de suivi et de perfectionnement a été effectué à l'aide d'un questionnaire présenté à 42 enseignants de CI et de CP. Les écoles retenues étaient surtout des écoles non expérimentales, dans la proportion de 37 sur 42. Les écoles non expérimentales sont des écoles ayant commencé l'implantation des nouveaux programmes entre octobre et décembre 1996, alors que les écoles expérimentales mettent en oeuvre les nouveaux programmes depuis 1994.

Notre choix s'est porté prioritairement sur des écoles où la mise en oeuvre des programmes est récente, afin de déceler les problèmes d'une première implantation, comme ce sera le cas lors de la généralisation, phase 2.

3.1.2 Synthèse des observations

Dans la plupart des écoles visitées, les enseignants se disent intéressés et motivés par les nouveaux programmes : 31 sur 42 affirment que les nouveaux programmes ont amélioré moyennement ou beaucoup leur enseignement et ceci en dépit des problèmes rencontrés et qui sont sensiblement les mêmes d'une école à l'autre.

Ces problèmes concernent le matériel, le nombre d'élèves, les ressources humaines, l'évaluation, la formation et le suivi.

- **Le matériel** est en nombre insuffisant dans la quasi-totalité des classes. Il était prévu de distribuer un manuel pour deux élèves en français et en mathématiques; or

chaque école a reçu 25 manuels par classe, sans égard au nombre d'élèves qui peut dépasser la centaine. Résultat: la plupart des enseignants ne savaient pas comment gérer ce petit nombre de manuels et ne les utilisaient pas; quelques conseils ont été prodigués; seront-ils suivis?

Les guides de français et les planches d'accompagnement n'ont pas été distribués; or il s'agit de deux éléments essentiels pour l'application correcte des nouveaux programmes.

Chaque enseignant dispose d'un seul cahier d'activités à titre de modèle. Les enseignants trouvent ces activités intéressantes et aimeraient avoir un cahier par élève. Un autre problème soulevé est la difficulté de se procurer du matériel complémentaire nécessaire pour réaliser certaines activités, notamment en arts plastiques.

Dans certains endroits, le matériel n'a pas été distribué, les cadres scolaires ou directeurs n'ayant pas assuré le suivi. Les responsables ont affirmé qu'ils feraient désormais le nécessaire.

Plusieurs directeurs ou enseignants manifestaient une mauvaise compréhension des programmes et du lien entre les programmes et la planification. Ceci devrait être pris en compte et rectifié lors de la formation de février 1997.

Certaines écoles sont prêtes maintenant à aborder le programme du deuxième trimestre, or les documents n'ont pas encore été distribués.

Enfin, la plupart des écoles ont un problème d'entreposage, n'ayant pas d'armoires pour entreposer les documents fournis.

Dans plusieurs écoles, le **nombre d'élèves** par classe dépassant la centaine est difficilement compatible avec l'approche interactive.

Au niveau des **ressources humaines**, certaines écoles sont handicapées par le fait que certains directeurs n'ont pas encore pu assister à la formation aux nouveaux programmes. La formation des maîtres stagiaires pré-insérés dans les classes utilisant les nouveaux programmes doit également être assurée.

L'information des parents et des ressources du milieu doit être faite.

Au niveau de l'**évaluation**, les enseignants ont besoin de matériel et d'une formation complémentaire. Le problème de l'évaluation des apprentissages du premier trimestre a été soulevé. Faut-il évaluer avec de nouveaux instruments auxquels ni les enfants ni les enseignants ne sont habitués ou avec les anciens qui ne correspondent ni aux programmes ni aux nouvelles stratégies d'enseignement?

La visite des écoles a mis en relief la nécessité évidente d'une **formation** additionnelle des enseignants et des directeurs d'école en méthodologie , en utilisation du matériel et en évaluation des apprentissages. Une organisation rigoureuse du suivi est également indispensable, surtout dans les champs de formation où la méthodologie est très différente de ce qui se faisait jusqu'à présent, ainsi qu'en techniques de gestion de classe.

3.1.3 Résultats du sondage

Un sondage a été effectué auprès de 42 enseignants de CI et de CP des écoles visitées. Ce sondage concernait essentiellement leurs besoins de suivi et de formation. Un échantillon du questionnaire distribué se trouve à l'annexe 1B et la synthèse de la compilation à l'annexe 1C.

Dans le détail, les réponses aux questions sont consignées ci-dessous.

Origine des réponses

Sur 42 questionnaires dépouillés, 37 provenaient d'écoles ayant intégré les nouveaux programmes entre octobre et décembre 1996, donc il y a deux à trois mois.

Après la date d'introduction des nouveaux programmes, la deuxième question concernait la **connaissance de la langue** et était destinée à savoir si les enseignants connaissaient la langue parlée par la majorité des enfants. 24 sur 42 enseignants ont répondu non; cette réponse négative met en relief la problématique des personnes-ressources parlant la langue des enfants, puisque les nouveaux programmes intègrent l'utilisation des langues maternelles des enfants. Une formation de ces personnes-ressources serait nécessaire afin de permettre une implication plus efficace.

La troisième question demandait dans quelle mesure l'utilisation des nouveaux programmes avait **amélioré l'enseignement** des répondants.

La moitié des répondants, soit 21 sur 42 ont répondu *moyennement*, plusieurs ajoutant qu'ils s'attendaient à une amélioration substantielle quand ils auront tout le matériel disponible assorti d'une formation adéquate.

10 sur 42 ont répondu *beaucoup*. Parmi ces dix se trouvent les cinq enseignants des écoles ayant introduit les nouveaux programmes en 1994.

4 enseignants ont répondu *un peu* et 7 n'ont pas répondu. Aucun n'a coché la case *pas du tout*.

La quatrième question concernait les besoins de formation exprimés par les enseignants. Les réponses revenant le plus souvent sont les suivantes:

Élaboration de matériel:	25 réponses sur 42
Préparation de la classe:	23 réponses sur 42
Gestion de la classe:	22 réponses sur 42
Évaluation des apprentissages:	21 réponses sur 42
Enseignement du français:	20 réponses sur 42

Dans la mesure du possible, il sera tenu compte de l'expression de ces besoins lors de la planification de la formation des formateurs et des enseignants .

La dernière question portait sur les souhaits pour la prochaine année scolaire. 32 personnes sur 42 ont exprimé le souhait de recevoir le matériel à temps et en nombre suffisant.

3.1.4 Rencontre de mise au point du samedi 8 février 1997

Le samedi 8 février a eu lieu une rencontre de mise au point en présence des membres de l'équipe nationale et du pilote du plan d'action programmes .

Un certain nombre de points revenaient dans tous les rapports de mission:

- les documents sur le terrain sont en nombre insuffisant
- ils ne sont pas toujours compris adéquatement
- les enseignants ne lisent pas toujours ce qu'on leur envoie
- des difficultés à réaliser le programme de français
- cependant, tous les rapporteurs étaient unanimes pour dire que les explications données lors des tournées ont résolu beaucoup de difficultés

Conclusion unanime: la nécessité d'un suivi très rigoureux et d'une formation de tous les directeurs d'école (certains n'ayant pas participé à la première formation) .

Recommandations de l'équipe :

Revoir la taille des regroupements pour la formation des maîtres et mettre l'accent sur les points d'innovation liés aux nouvelles approches ainsi que les stratégies de travail en groupe.

Nécessité de responsabiliser les intervenants à tous les niveaux et de leur donner les moyens d'assurer un suivi au niveau de chaque département et de chaque école impliquée.

3.2 DEUXIÈME SEMAINE: FORMATION DE FORMATEURS DE FORMATEURS

Du 10 au 15 février a eu lieu la formation des formateurs de formateurs au CECAF de Porto-Novo en présence de représentants de l'équipe nationale et de représentants des inspecteurs de tous les départements, une cinquantaine de personnes au total. Cette formation faisait suite à la formation de Porto-Novo et de Lokossa, en octobre 1996, et était destinée à outiller les formateurs à répondre adéquatement aux besoins de formation additionnelle des enseignants décelés lors des visites d'école.

À l'issue de cette formation, des équipes de personnes-ressources devaient être constituées pour la formation des maîtres dans les centres départementaux durant la semaine de relâche.

En accord avec les formateurs, un contenu prioritaire a été retenu, tenant compte des besoins exprimés par les enseignants. Un échéancier a été élaboré pour la semaine du 10 février et pour la formation des enseignants devant avoir lieu la semaine suivante dans les départements.

Cet échéancier est présenté à l'annexe 2A. Le contenu des ateliers est présenté à l'annexe 2B.

Les ateliers ont eu lieu de 8:30 à 13:00 et de 15:00 à 18:00 et se sont poursuivis du lundi au vendredi de la deuxième semaine, y compris parallèlement à l'évaluation de mi-parcours et à l'évaluation finale qui ont eu lieu respectivement le lundi 10 février et le vendredi 14 février de 15:00 à 16:30. Le samedi 15 février a eu lieu un atelier de mise au point avec l'équipe des programmes de français.

4. ÉVALUATION DE L'ATTEINTE DES OBJECTIFS

4.1. OBJECTIFS CONCERNANT LES VISITES D'ÉCOLES

La visite des écoles avait pour objectifs principaux de:

- vérifier l'adéquation de l'adaptation de l'approche interactive au contexte béninois, et ce, dans les six champs de formation;
- suggérer les modifications nécessaires;
- déterminer les besoins prioritaires de formation des enseignants (objectif non exprimé dans les termes de référence).

Pour ce qui est de l'adéquation de l'approche interactive au contexte béninois, la difficulté de réalisation dépend des champs de formation.

D'après les enseignants consultés, il ne semble pas y avoir de difficultés en éducation scientifique et technologique et en éducation physique et sportive.

En mathématique, certains enseignants semblent ne pas avoir assimilé adéquatement le processus de résolution de problèmes.

En éducation sociale se pose quelquefois le problème de la langue maternelle des enfants qui n'est pas parlée par le maître.

En éducation artistique, il y a dans certains milieu une pénurie de matériel.

Enfin, en français, on note une mauvaise compréhension des sept étapes et une difficulté de gestion du temps.

Un autre problème rencontré n'est pas directement lié à l'approche, mais aux conditions particulières de certaines classes, il s'agit du nombre d'élèves; l'approche interactive reposant sur l'interaction entre l'enseignant et les élèves et entre les élèves entre eux, elle s'applique difficilement dans des classes dont le nombre d'élèves dépasse 75.

Les modifications nécessaires sont de deux ordres:

- modification du contexte lorsque c'est possible: dédoublement des classes trop chargées, suggestion de mobilier plus adaptable lors du renouvellement, utilisation des ressources humaines et matérielles du milieu, comme, par exemple, de la teinture naturelle pour l'expression artistique, contrôle de la distribution du matériel scolaire .
- modifications de l'approche au niveau de la gestion du temps, suggestions de techniques de gestion de classe incluant des techniques de gestion des grands groupes; les modifications de

l'approche interactive en français seront discutées avec l'équipe de français lors de la deuxième semaine.

Les besoins de formation des enseignants et des cadres scolaires doivent s'inscrire dans un continuum s'étalant sur plusieurs années. car une innovation d'une telle ampleur impliquant des changements d'habiletés et d'attitudes ne peut se faire en une seule fois. Des retours fréquents sont nécessaires.

Les besoins prioritaires identifiés pour la formation de février 1997 sont ceux mentionnés avec la plus forte fréquence par les enseignants consultés, à savoir la préparation de la classe, la gestion de la classe, l'évaluation des apprentissages et l'enseignement du français. Faute de temps, on ne parlera pas d'élaboration de matériel, mais ce point devra être traité lors d'une formation ultérieure; il faudrait également prévoir, à l'intention des enseignants, un atelier de stratégies de lecture leur donnant les moyens de s'appropriier plus efficacement des documents mis à leur disposition.

En résumé, les objectifs de la première semaine ont été atteints et même dépassés puisque un autre objectif, concernant les besoins des enseignants, a été ajouté. Cependant, l'atteinte de ces objectifs ne pourra être opérationnelle que si les recommandations et suggestions de modifications sont effectivement suivies.

4.2. OBJECTIFS CONCERNANT LA FORMATION

Une cinquantaine de formateurs ont été formés et se sont dits prêts à redonner les ateliers. La formation s'appuyait à la fois sur les termes de référence et sur les besoins identifiés par les enseignants qui se recoupaient d'ailleurs, montrant que les besoins de formation additionnelle pré-identifiés par les organisateurs étaient adéquats.

4.2.1 Enseignement de la lecture

Une journée a été consacrée à l'enseignement de la lecture comprenant l'observation du cycle complet des sept étapes en salle de classe, un retour sur chacune des étapes et l'étude de moyens permettant de faciliter la mise en oeuvre de ces étapes et la résolution d'un certain nombre de problèmes rencontrés sur le terrain.

À l'issue de cette journée, les formateurs se sont dits outillés pour conseiller adéquatement les enseignants. mais une formation complémentaire sera nécessaire en enseignement des stratégies de lecture et en gestion de l'erreur dont la mise en oeuvre ne peut se faire efficacement après une simple initiation d'une journée. Un temps de pratique et un retour sur la pratique sont nécessaires.

4.2.2 Enseignement d'une langue seconde

Une demi-journée a été consacrée à l'étude de l'enseignement de la langue orale en contexte de langue seconde. Après avoir observé une leçon en salle de classe, les participants se sont rendus compte que l'enseignement de l'oral posait encore beaucoup de problèmes; une mise au point a été faite, concernant notamment l'interaction entre les élèves et la mise en oeuvre de l'expression en situation de communication à la place de la répétition pure et simple des paroles du maître. Là encore, un perfectionnement ultérieur devrait renforcer les notions acquises.

4.2.3 Techniques de gestion de classe

Beaucoup de temps a été consacré à la préparation de classe, point chaud parmi les inspecteurs qui ont peur que les enseignants ne préparent pas leur classe de manière adéquate. Des documents, destinés à faciliter le travail des inspecteurs et des enseignants et à uniformiser les exigences, ont été élaborés collectivement; ils sont présentés à l'annexe 2B. Le temps consacré à la préparation de classe ayant dépassé les prévisions, les autres techniques de gestion de classe et notamment l'enseignement en situation de grands groupes n'ont été que survolés. Une formation complète d'une semaine devrait être consacrée aux techniques de gestion des grands groupes (formation d'équipes, travail coopératif...).

4.2.4 Supervision pédagogique

La supervision pédagogique et le suivi ont été à l'ordre du jour d'une demi-journée. Là encore, le temps disponible n'a permis qu'un survol de la question. Une mise au point sur l'organisation du suivi dans les départements a cependant été effectuée.

Un atelier ultérieur sur la supervision pédagogique devrait comporter des techniques d'observation de leçon, d'entretien, de relation d'aide ainsi qu'une réflexion sur l'innovation pédagogique.

4.2.5 Évaluation des apprentissages

Suite aux demandes des enseignants et après concertation avec les responsables, un atelier a été consacré à l'élaboration collective d'instruments d'évaluation des apprentissages du premier trimestre. Des instruments ont été élaborés; la saisie de certains d'entre eux devra se faire après le départ de la consultante.

Compte tenu du temps disponible, les objectifs de la formation ont été atteints. Une formation a été effectuée dans les domaines prescrits, soit l'application de l'approche interactive aux leçons de français, la gestion de classe et la supervision pédagogique. Une adaptation des leçons de français a été effectuée, tenant compte des contraintes locales.

Cependant, la formation effectuée ne sera efficace que si elle est complétée par des perfectionnements ultérieurs, toutes les notions nouvelles ne pouvant être assimilées en une seule fois. Un retour et un suivi seront nécessaires après que les formateurs aient pu confronter les nouvelles acquisitions aux réalités du terrain.

5. CONCLUSIONS ET PERSPECTIVES

5.1 RETOUR SUR LES RECOMMANDATION DE LA MISSION D'OCTOBRE 1996 CONSACRÉE À LA FORMATION

Lors de la mission d'octobre 1996, un certain nombre de recommandations avaient été formulées. Dans quelle mesure ont-elles été réalisées? On trouvera ci-dessous chacune des recommandations avec son degré de réalisation.

1. fournir aux équipes de rédaction des programmes et des manuels scolaires un minimum d'infrastructure nécessaire à leur bon fonctionnement (ordinateurs + opérateurs de saisie adéquatement formés);

Il n'y a toujours aucun appareil mis à la disposition des équipes, ce qui ralentit considérablement le travail et n'a pas permis , par exemple, de finaliser les intruments destinés à l'évaluation des apprentissages du premier trimestre, malgré le travail de saisie effectué par la consultant et par l'assistante technique à long terme.

2. fournir aux 106 écoles participant à la généralisation le matériel nécessaire à l'application des programmes (programmes - guides - manuels - planches) en nombre suffisant; veiller à ce que toutes les écoles reçoivent à temps les documents nécessaires pour les deuxième et troisième trimestre;

Le matériel est en nombre insuffisant et n'est pas distribué en totalité , les guides et planches de français, notamment, devraient être dans les écoles pour une gestion efficace: les documents du deuxième trimestre ne sont pas encore distribués.

3. créer une équipe permanente responsable du suivi de la réforme avec au moins un responsable par champ de formation au plan national et un responsable par département; prévoir une structure de communication fonctionnelle entre les membres de cette équipe ;

La formation des équipes est en cours et le suivi s'organise, cependant la circulation des documents pose encore problème.

4. organiser un suivi effectif et efficace avec visite de classes sur le plan national et départemental . Ce suivi doit porter prioritairement sur les implications de l'application des nouvelles démarches et l'utilisation du matériel pédagogique. Débloquer à temps les fonds nécessaires;

Une première visite a été effectuée dans toutes les provinces. D'autres visites de suivi devront la compléter.

5. organiser un atelier de formation pour les enseignants de CI/CP durant le congé de février afin de consolider leurs acquis en approche interactive, en enseignement de la lecture et en enseignement de la langue seconde;

Cet atelier a été planifié, cependant, de l'avis des responsables et des formateurs, la durée de deux jours et demi qui lui est alloué est insuffisante pour assurer une formation de qualité. Un suivi rigoureux devra être assuré.

6. créer un centre de documentation permettant aux membres des équipes nationale et départementale de se ressourcer.

Pas de nouvelles.

7. organiser un atelier de formation pour les encadreurs départementaux centré sur l'application pratique de l'approche interactive et la supervision pédagogique;

Cet atelier a été organisé. La formation devra être consolidée. Des ateliers périodiques devraient être planifiés tout au long de la mise en place de la réforme.

8. recueillir et analyser les données résultant de la première année d'application des nouveaux programmes dans les 106 écoles; effectuer les amendements nécessaires.

Une première série de données a été recueillie. Elle devra être complétée par des données obtenues en fin d'année scolaire. Ces données devront ensuite être traitées et des décisions prises pour la prochaine année scolaire.

5.2 CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS

Les conclusions de cette mission portent sur le matériel, les ressources humaines et la gestion de l'approche interactive.

5.2.1 Le matériel

- Dans les classes, il est primordial que le matériel soit distribué à temps, en nombre suffisant et complètement. Si le matériel n'est pas en place, il est impossible d'évaluer l'impact des nouveaux programmes.

- Du matériel de soutien (ordinateurs et imprimantes) est nécessaire aux équipes responsables des programmes, de l'évaluation et des manuels scolaires.

5.2.2 Les ressources humaines

- La formation du personnel doit être considérée à tous les niveaux. Un complément de formation doit être organisé de façon périodique afin d'assurer des acquis solides et durables. Le suivi devrait se faire au niveau de chaque école. Les échanges entre les enseignants devraient être facilités. Il est bon de prévoir une information pour les personnes du milieu (parents, personnes-ressources).

- Il faut considérer que l'introduction d'une innovation prend du temps et que la formation ne peut se faire en une seule fois. Des formations de consolidation sur les mêmes sujets devront être organisées, afin de permettre aux intervenants de parvenir à un niveau de maîtrise supérieur. La suggestion a été faite de consacrer chaque formation à un seul sujet, afin d'éviter l'éparpillement.

Des formations additionnelles doivent être consacrées notamment à l'élaboration de matériel, la gestion des grands groupes, la supervision pédagogique, l'enseignement des stratégies de lecture et la gestion de l'erreur.

5.2.3 La gestion de l'approche interactive

Tout au long de l'implantation de l'approche interactive, des retours devront être faits, assortis de réajustements, afin de permettre la meilleure adéquation possible aux différents milieux.

Une attention particulière doit être accordée à l'évaluation et des précautions devront être prises durant la période de transition: peut-on évaluer un enseignement fait selon une nouvelle approche avec d'anciens instruments? Si on utilise de nouveaux instruments, ceux-ci ont-ils été validés et les enfants ont-ils été habitués à leur utilisation?

BIBLIOGRAPHIE

- Acheson, K.A., et Damien Gall Meredith, 1993, *La supervision pédagogique*, Montréal, Logiques
- Agence de coopération culturelle et technique, 1995, *La pédagogie des grands groupes*, Talence, CIFDI
- Archambault, J., 1993, *Cognition et fonctionnement de la mémoire*, CECM, Montréal.
- Cohen, E.G., 1994, *Le travail de groupe, Stratégies d'enseignement pour la classe hétérogène*, Montréal, de la Chenelière
- Courau, S., 1993, *Les outils d'excellence du formateur.2.*, Paris, ESF.
- De Landsheere V. *L'éducation et la formation*, P.U.F, Paris, 1992.
- La commission des Écoles Catholiques de Montréal, *L'enseignement à la CECM, des interventions pédagogiques adaptées*, Montréal, 1991.
- Giasson J. *Apprentissage et enseignement de la lecture*, Édition Ville-Marie, 1984.
- Giasson, J. *La lecture, de la théorie à la pratique*, Gaétan Morin, Montréal, 1995.
- Legendre, R. 1993. *Dictionnaire actuel de l'éducation*, Montréal.
- Ministère de l'éducation du Québec, 1986, *L'intégration des matières au primaire*, MEQ, Québec, Direction générale des programmes.
- Pelpel Patrice. *Se former pour enseigner - Savoir enseigner*, Dunod, Paris, 1993, 200 p.
- Safty, A. *L'enseignement efficace, théorie et pratiques*, P. de l'Université du Québec, Québec, 1993.
- Soulez Bettina. *Devenir un lecteur performant, Lire plus vite, mieux comprendre et bien utiliser sa mémoire*, Dunod, 1991, 184 p.
- Tardif Jacques. *Pour un enseignement stratégique*, Logique Écoles, 1992, Louiseville (Québec)
- Villeneuve, L., 1994, *L'encadrement du stage supervisé*, Montréal, éd. St-Martin.
- Weiss Helen Ginandes & Weiss Martin. *La maison, une école privilégiée, Les enfants problèmes*, Éditions du jour inc., Montréal, 1979, 355 p.

ANNEXES

Annexe 1A
Semaine du 3 février

Agenda

Lundi 3 février 1997

10:00 Séance de travail au projet CLEF en présence des membres du projet CLEF et des responsables béninois. Présentation des termes de référence.

11:00 Élaboration du calendrier des visites dans les écoles par l'assistant à long terme, la co-assistante à long-terme, le pilote des programmes et la consultante.

13:00 Départ pour Parakou ; visite d'écoles dans le Zou et le Borgou/Sud.

Mardi 4 février 1997

8:00-12:00 Visite d'écoles de Parakou

13:00 Départ pour Natitingou et visite d'écoles sur le trajet.

Mercredi 5 février 1997

8:00-13:00 Départ pour Tanguiéta. Visite d'écoles de Tanguiéta.

13:00 Retour à Natitingou. Le point sur les visites.

Jeudi 6 février 1997

8:00-12:00 Visite d'écoles de Natitingou.

15:00-17:00 Visite d'écoles de Kouandé. Retour à Natitingou.

Vendredi 7 février

7:00 Départ de Natitingou pour Cotonou et visite d'écoles à Bassila, Savalou, Dassa.

Samedi 8 février 1997

9:00-13:00 INFRE, Porto-Novo. Synthèse des données relevées lors de la tournée. Le point avec les membres de l'équipe nationale ayant eux aussi effectué des visites d'écoles.

ANNEXE 13

Sondage sur les besoins de suivi et de perfectionnement

Nom de la localité: _____		Nom de l'école: _____	
CI <input type="checkbox"/>		CP <input type="checkbox"/>	
Nombre d'élèves:			
Garçons: _____		Filles: _____	
Nombre de redoublants:			
Garçons: _____		Filles: _____	

1. Depuis combien de temps utilisez-vous les nouveaux programmes? _____

2. Comprenez-vous la langue dans laquelle s'expriment la majorité des enfants de votre classe?

oui non

3. Dans quelle mesure l'utilisation des nouveaux programmes a-t-elle amélioré votre enseignement?

pas du tout un peu moyennement beaucoup

4. Cochez ci-dessous les domaines dans lesquels vous avez **le plus** besoin de perfectionnement (4 cases au maximum)

préparation de la classe

élaboration de matériel

gestion de la classe (travail en équipes, etc.)

gestion du temps en rapport avec les nouveaux programmes

lien entre l'école et la communauté

lien entre l'école et les parents

amélioration de l'éducation des filles

enseignement d'un champ particulier
lequel? _____

intégration des matières

évaluation des apprentissages

En rapport avec les nouveaux programmes, quel est votre plus grand souhait pour la prochaine année scolaire?

ANNEXE 1C

Sondage sur les besoins de suivi et de perfectionnement dépouillement

42 questionnaires dépouillés
Nombre d'élèves dans les classes: entre 34 (école privée) et 132

1. Depuis combien de temps utilisez-vous les nouveaux programmes?

Depuis novembre-décembre 1996: **37** réponses

Depuis 1994: **5** réponses

2. Comprenez-vous la langue parlée par la majorité des enfants de votre classe?

oui : **18**, au moins la langue majoritaire

non: **24**

3. Dans quelle mesure l'utilisation des nouveaux programmes a-t-elle amélioré votre enseignement?

pas du tout : **0**

un peu : **4**

moyennement **21** beaucoup **10**

(dont les 5 de 1994)

pas de réponse: 7

4. Cochez ci-dessous les domaines dans lesquels vous avez le **plus** besoin de perfectionnement (**4 cases au maximum**)

préparation de la classe

23

élaboration de matériel

25

gestion de la classe (travail en équipes, etc.)

22

gestion du temps en rapport avec les nouveaux programmes

13

lien entre l'école et la communauté

5

lien entre l'école et les parents

4

amélioration de l'éducation des filles

4

enseignement d'un champ particulier

27

lequel?

7 EA

20 français

intégration des matières

3

évaluation des apprentissages

21

En rapport avec les nouveaux programmes, quel est votre plus grand souhait pour la prochaine année scolaire?

recyclage pendant les congés: 13

fournir le matériel à temps et en nombre suffisant: 32

diminuer les effectifs: 4 (effectif dépassant 100 élèves)

Nécessité du guide en français; plusieurs n'ont pas eu les programmes de français.

**Formation des formateurs, semaine du 10 au 15 février 1997
CECAF, PORTO-NOVO**

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
* Accueil des participants * Recueil des attentes * La préparation de classe	L'organisation des leçons de français	La lecture	Évaluation des apprentissages réalisés jusqu'ici	Introduction à la supervision pédagogique	Synthèse et organisation du suivi
Évaluation de mi-parcours	La communication orale	La lecture		Évaluation finale	

ANNEXE 2A

Formation des enseignants, projet de répartition

Jour 1	Jour 2	Jour 3
* Accueil des participants * Recueil des attentes * La préparation de classe	L'organisation des leçons de français	L'évaluation
L'organisation des leçons de français	L'organisation des leçons de français	Départ

22

ANNEXE 2B

La préparation de classe

Organisation de l'atelier

1. Travail en sous-groupes
 - * Quels objectifs doit-on avoir en tête quand on prépare la classe?
 - * Sur quels éléments doit porter la préparation?
 - * Comment réaliser une fiche de préparation efficace?
2. Plénière
3. Consensus et plan d'action pour les formateurs
4. Réalisation collective: document de la page suivante

La préparation de la classe

I- Quels objectifs doit-on avoir en tête quand on prépare une classe?

1. Avoir une compréhension claire et nette de l'OI en vue de faciliter l'apprentissage aux élèves.
2. Identifier les préoccupations des sujets d'étude et les activités à proposer aux élèves pour la réalisation de l'OI.
3. Concevoir les activités.
4. Aider l'enfant à acquérir de nouvelles compétences et à les intégrer.
5. Rendre le processus d'apprentissage accessible aux enfants:
 - a) proposer des situations d'apprentissage adaptées
 - b) prévoir des consignes simples et claires dans un langage adapté
 - c) poser des questions précises et variées
6. Faire participer tous les élèves
7. Respecter la démarche disciplinaire (cf cheminement d'apprentissage)
8. Solliciter les sens appropriés selon les activités à mener

II- Sur quels éléments doit porter la préparation?

1. Lecture et compréhension de l'OI et du sujet d'étude
2. Éléments de planification
 - Préalables
 - Contenus de formation: connaissances-habilités-attitudes
 - Planification proposée:
 - a) stratégie d'enseignement prévue
 - b) durée
 - c) matériel
 - d) évaluation
 - e) documents de référence suggérés
3. Activités à mener par rapport aux repères

III- Quelles sont les étapes à suivre quand on prépare sa classe?

1. Préparation lointaine

- planification périodique à partir de la planification de chaque champ de formation
- consultation de l'emploi du temps
- collecte de documents, d'informations et de matériels difficiles à rassembler (saisir toutes les opportunités pour réunir ces matériels)

2. Préparation immédiate: elle comprend trois parties distinctes:

- a- la préparation écrite
 - * identification du sujet d'étude à préparer
 - * collecte d'informations par l'étude des éléments de planification en vue de:
 - . prendre connaissance des préalables
 - . recenser les objets d'apprentissage (habiletés, connaissances, attitudes)
 - . prendre connaissance de la stratégie d'enseignement et d'apprentissage recommandée
 - . prendre connaissance de l'objet d'évaluation
 - . prendre connaissance de la durée
 - . prendre connaissance du matériel recommandé
 - . étude du cheminement d'apprentissage
 - . détermination des activités ou tâches à mener par rapport aux repères
 - . rédaction de la fiche (description précise et concise des activités ou tâches à mener)
 - Si des exercices d'application sont prévus, les traiter soi-même.
 - Mettre en relief les grandes articulations de la fiche ou les étapes importantes du cheminement d'apprentissage
- b- préparation matérielle
 - * apprêter tout le matériel nécessaire
 - * tester le matériel et réaliser à l'avance les expériences prévues
 - * préparer le tableau: textes, croquis, images, cartes ...
- c- préparation mentale (appropriation du contenu de la fiche ainsi préparée)

IV- Comment réaliser une fiche de préparation efficace

1- Préalables

Trouver une ou des consignes claires et précises devant permettre à l'élève de rappeler les acquisitions antérieures (habiletés et connaissances) dont il a besoin pour faire face aux activités d'apprentissage du jour (cf les OI cités dans la rubrique "préalables" des éléments de planification.)

2- Préconception

- Prévoir des consignes clairement définies qui s'adressent directement au vécu des élèves.
- Les élèves motivés seront désignés pour réagir et dire ce qu'ils savent du sujet d'étude.

Cette phase permet de cibler les besoins de la classe.

3- Repères

Ils seront abordés dans l'ordre du cheminement d'apprentissage.

- Chaque repère sera indiqué par son numéro et traduit en activités ou tâches par référence aux préoccupations du Sujet d'Étude pris en compte par ce repère.
- Le matériel nécessaire à chaque activité sera défini.
- Des consignes claires et précises en adéquation avec la ou les activités seront prévues.
- La durée de l'exécution de chacun des repères sera définie en fonction des activités ou tâches que renferme chaque repère.
- Les résultats attendus à la fin de l'exécution de chaque repère ou activité seront prévus.

4- Objectivation

- Les compétences (connaissances, habiletés, attitudes) attendues après l'exécution du cheminement seront vérifiées à travers les trois (3) aspects de l'objectivation tels qu'ils sont prévus par le cheminement d'apprentissage.

NB: - Au niveau des activités, il est à noter essentiellement des activités d'apprentissage et des activités d'évaluation. Les activités peuvent être consignées par mots-clés.

- Au niveau de la préconception, on peut prévoir quelques questions permettant aux enfants de s'exprimer par rapport au Sujet d'Étude.
- Qui connaît ceci ? - Qui en possède chez lui ?
- Qui l'a utilisé une fois ? - À quoi ça sert ? - Comment il l'a utilisé etc.
- Résultats attendus: Ne pas être rigide sur ses propres réponses prévues, mais accepter les réponses pertinentes provenant des élèves.

V- Cadre pouvant servir à la confection d' une fiche de préparation

Champ de formation:

OI:

N°

Cours

Durée totale

Titre du sujet d' Étude:

Contenus de formation:

Habiletés:

Connaissances:

Attitudes:

Stratégie d' enseignement:

Matériel:

REPÈRES	ACTIVITÉS	DURÉE	CONSIGNES	RÉSULTATS ATTENDUS

Les sept étapes d'une leçon de français (mise au point avec l'équipe de français)

Suite à des difficultés rencontrées sur le terrain, il a été décidé que l'équipe de français se réunirait avec la consultante pour décider des mesures à prendre pour rendre les sept étapes plus opérationnelles.

La principale difficulté se situe au niveau de la gestion du temps. Cette difficulté provient de l'adaptation de l'approche interactive à des classes à effectifs pléthoriques.

1.- Les enseignants se plaignent de ne pouvoir faire trois textes par semaine comme prévu.

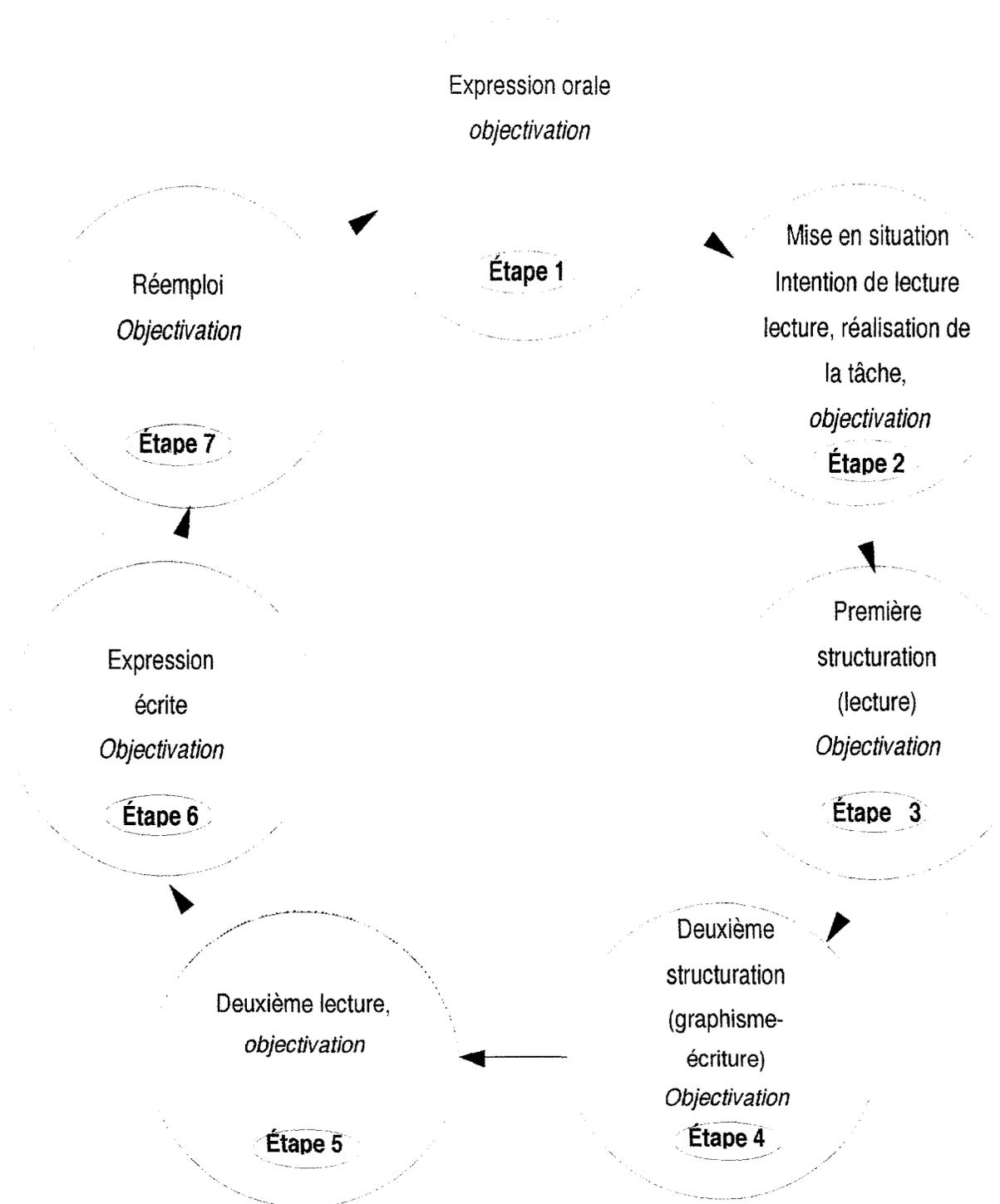
Il a été décidé que les enseignants verraient un minimum de deux textes par semaine.

D'autre part, les inspecteurs observeraient le déroulement des classes de façon à décider en fin d'année si on allait retenir deux textes ou trois textes par semaine. Dans le cas où on retiendrait deux textes, il faudrait revoir la progression afin de l'harmoniser avec la progression thématique des autres champs.

2.- Au niveau du déroulement des sept étapes, on a remarqué dans plusieurs classes que le temps alloué était insuffisant pour faire à la fois l'initiation au graphisme et l'expression écrite dans une seule étape de trente minutes. L'horaire a donc été revu afin de permettre la réalisation du graphisme et de l'expression écrite. La nouvelle répartition est représentée à la page suivante.

ANNEXE 2 C

Modèle d'intervention pédagogique en enseignement du français



Sept étapes de trente minutes répétées trois fois par semaine